

Ultrasound

An ultrasound is a test using sound waves to look at parts of your body. You will not hear the sounds, but pictures will show up on the screen. An ultrasound is not an x-ray and does not cause pain.

Arrive on time for your test. This test takes 20-40 minutes.

During the Test

- You will wear a hospital gown and lie on a table.
- Warm gel is put on your skin. A wand is moved across the gel to take the pictures.
- You may need to hold your breath for some of the pictures.
- The staff checks the pictures before you go home. More pictures may be taken if needed.

If a box is checked for a certain part of your body, follow the extra instructions:

- Abdominal: Do not eat or drink for 6-8 hours before the test.
- Thyroid: Remove any jewelry around your neck. A rolled up towel is placed behind your neck during the test.
- Breast: If you or your doctor felt a lump in your breast, you will be asked to point to it. The test can show if the lump is solid or filled with fluid, called a cyst.
- Scrotum or Testicle: You may need to stand up for some of the pictures. You may be asked to push as if you are having a bowel movement.

Ultrason

Un ultrason est un examen qui utilise les ondes sonores pour examiner des parties de votre corps. Vous n'entendrez pas les sons, mais vous verrez des images sur l'écran. Un ultrason n'est pas une radiographie et est indolore.

Arrivez à l'heure pour votre examen. Cet examen dure 20 à 40 minutes.

Pendant l'examen

- Vous porterez une chemise d'hôpital et serez allongé(e) sur une table.
- Un gel tiède sera appliqué sur votre peau. Une sonde sera déplacée sur le gel pour prendre les clichés.
- Vous devrez éventuellement retenir votre respiration pour certains clichés.
- Le personnel soignant examinera les clichés avant que vous ne rentriez chez vous. D'autres clichés seront pris si nécessaire.

Si une case est cochée pour une certaine partie de votre corps, suivez ces autres instructions :

- Abdomen : Ne mangez ou ne buvez pas pendant 6 à 8 heures avant l'examen.
- Thyroïde : Retirez tous les bijoux autour de votre cou. Une serviette sera placée sous votre nuque pendant l'examen.
- Poitrine : Si vous ou votre médecin sentez une bosse au niveau de la poitrine, on vous demandera de l'indiquer. L'examen peut montrer si la bosse est solide ou remplie de liquide, ce qu'on appelle un kyste.
- Scrotum ou testicule : Vous devrez éventuellement vous mettre debout pour certains clichés. On pourra vous demander de pousser comme si vous alliez à la selle.

- Pelvis: You must drink 32 ounces or 1 liter of water for this test so your bladder will be full. Finish drinking the water 1 hour before your test. During the test, pictures will be taken. You will be asked to go to the bathroom to empty your bladder. More pictures are taken.
 - A second part of the test may be done with your feet up in stirrups. A probe will be put into your vagina to take more pictures. The probe will then be removed.

After the Test

- Return to your normal activities.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Talk to your doctor or nurse if you have any question or concerns.

- Pelvis :** Vous devez boire un litre ou 32 onces d'eau afin que votre vessie soit pleine pour cet examen. Finissez de boire cette quantité d'eau 1 heure avant votre examen. Pendant l'examen, des clichés seront pris. On vous demandera d'aller aux toilettes pour vider votre vessie. D'autres clichés seront pris.
- Une seconde partie de l'examen pourra être effectuée en plaçant vos pieds dans des étriers. Une sonde sera insérée dans votre vagin pour prendre d'autres clichés. La sonde sera ensuite retirée.

Après l'examen

- Vous pourrez reprendre vos activités normales.
- Les résultats de l'examen seront envoyés à votre médecin. Ce dernier les commentera avec vous.

Parlez à votre médecin ou votre infirmière si vous avez des questions ou des inquiétudes.

Ultrasound. African French.

5/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.